



مجلة فصلية تصدر من
المديرية العامة للدراسة المريانية
العدد (٣٩) السنة (٢٠٢٤)

متحف التراث في بغداد - مجلس وزراء الثقافة - بغداد - ٦٥١٣٧ - تحرير: عبد الله عباس - مراجعة: عبد الله عباس - تصميم: عبد الله عباس (شحادة)

السيد ججو يتفقد المدارس السريانية في بغداد والمحافظات
لمتابعة عملية التعليم السرياني...



لتحقيق رؤيتها .. نفذت .. نفذت ..
هذه المرة تجربة نفذت .. تجربة نفذت ..



سراج الكلمات



الفصل الأول الافتتاحية

دأبت مديريتنا العامة للدراسة السريانية، ومنذ تأسيسها عام ٢٠١٢ على تقديم أفضل خدمة تربوية وتعلمية للتلاميذ والطلاب والملاكات التعليمية والتدريسية باللغة السريانية، وبعد عمل دام أكثر من سبع سنوات سيتم اصدار القاموس السرياني وبهème كواذر وموازري المديرية العامة للدراسة السريانية ومحبي اللغة السريانية، ويحمل عنوان سراج الكلمات ، ويأتي القاموس بثلاث لغات (سرياني ، عربي ، انكليزي) وبمفتاح البحث (اللغة السريانية).

وشارك في تأليف القاموس كواذر مديريتنا العامة للدراسة السريانية الذين شاركوا ايضاً في تأليف المناهج السريانية ، اضافة الى مشاركة خبراء في مجال اللغات السريانية والعربية والانكليزية ومنهم باع في مجال اللغات والمرادفات والتأليف والثقافة العامة.

ان هذا العمل الكبير الذي ضم الكثير من المفردات والشروحات والتوضيحات تم بفضل جهود المشاركون من خلال البحث والمناقشات واللقاءات في الاجتماعات المتواصلة بين فرق العمل، وعلى الرغم من التحديات التي واجهتنا اثناء فترة تأليف القاموس، الا ان فرق العمل تمكنت من الاستمرار في تنظيم الاجتماعات عبر وسائل التواصل الاجتماعي على شبكة الانترنت ومواصلة العمل .

حرصنا ان يكون القاموس شاملًا، وان يلبي احتياجات التلاميذ والطلاب والملاكات التعليمية والتدريسية والباحثين في مجال اللغة، ودارسيها والمهتمين بها في العراق وخارجه.

كان لابد من التنويه لظهور بعض الاخطاء التي تسقط سهوا في الطباعة، نأمل من المختصين والخبراء تبنيها ليتم معالجتها في الطبعات اللاحقة .

المدير العام للدراسة السريانية
عماد سالم ججو

المدير العام للدراسة السريانية يلتقي وكيل وزارة التربية للشؤون العلمية

اعلام المديريه - بغداد



زار المدير العام للدراسة السريانية عاد سالم ججو، السيد مهدي صالح العوادي وكيل وزارة التربية للشؤون العلمية في مكتبه في ديوان الوزارة، وذلك صباح اليوم الأحد الموافق ٢٥ شباط ٢٠٢٤. جرى التباحث خلال اللقاء حول نشاطات المديرية العامة للدراسة السريانية وتتفاهماتهما في الفترة المقبلة، وخاصة حول إقامة معرض الرسم والخط والزخرفة باللغة السريانية في أقسام وشعب الدراسة السريانية في بغداد وكركوك ونينوى والبصرة. كما تطرق الحديث والنقاش خلال اللقاء حول تطبيق وتنفيذ الخطة السنوية للمديرية العامة للدراسة السريانية لعام ٢٠٢٤ ضمن الرؤية المستقبلية لوزارة التربية ووفق أهداف البرنامج الحكومي والمنهاج الوزاري.

السيد عاد ججو يزور ممثلية وزارة التربية في اربيل

وقدم السيد ججو خلال الزيارة التهاني والتبريك للسيد شبل لمناسبة تسلمه مهام منصب مدير الممثلية متمنيا له الموفقية والنجاح في تأدية مهام عمله، كما تطرق الحديث والتباحث خلال اللقاء حول تطوير سبل التعاون المشترك بين الممثلية وقسم الدراسة السريانية للتربية نينوى وكذلك حول أهمية وضرورة دعم المل hakat الملاكات التعليمية والتربوية في المدارس المشتملة باللغة السريانية ، من أجل تقديم أفضل خدمة تعليمية وتربوية للللاميد والطلبة.

اعلام المديريه - بغداد
اجرى السيد عاد سالم ججو المدير العام للدراسة السريانية، زيارة الى ممثلية وزارة التربية في اربيل ورافقه فيها السيد رياض سعيد مدير قسم الدراسة السريانية للتربية نينوى، والتقي خلالها مع السيد هادي عد المستار شبل مدير الممثلية، كما حضر اللقاء النائب طعمة اللهيبي عضو لجنة التربية النيابية في البرلمان العراقي الى جانب معاون مدير الممثلية ومدراء الأقسام ، وذلك يوم الاربعاء الموافق ٧ شباط ٢٠٢٤ في اربيل.



لمناسبة حلول عيد الجيش العراقي في السادس من كانون الثاني من كل عام تقدم المديريه العامة للدراسة السريانية باحر التهاني والتبريكas إلى أبناء قواتنا المسلحة البطلة، سائلين الله عز وجل ان يديم علينا الأمن والسلام في عراق موحد.

تحية فخر واعتزاز لقواتنا الامنية بجميع صنوفها، والمجد والخلود لشهدائنا الابرار، والشفاء العاجل لجرحانا الابطال، وكل عام والعراق الحبيب وجيشه الباسل وشعبنا العزيز بالف خير.



المدير العام للدراسة السريانية يزور عمادة كلية اللغات لجامعة بغداد



الدراسات والتخطيط، وجرى التباحث والنقاش حول سبل التعاون المشترك بين المديرية العامة للدراسة السريانية وقسم اللغة السريانية في كلية اللغات. كذلك تطرق الحديث والنقاش حول دعم الدراسة السريانية في القسم من خلال العمل على تعين مخرجات القسم، ومناقشة تطوير المناهج الدراسية بتقديم موضوعات تشكل مادة جانبية للدراسة في القسم وعلى ضوء الخطة الاستراتيجية التي سارت فيها المديرية العامة للدراسة السريانية في تأليف المناهج والتعليم باللغة السريانية الفصحى.

اعلام المديرية - بغداد اجرى السيد عمار سالم ججو المدير العام للدراسة السريانية زيارة الى عمادة كلية اللغات لجامعة بغداد ، وذلك صباح اليوم الاثنين الموافق ٨ كانون الثاني ٢٠٢٤ في بغداد.

والتقى المدير العام خلال زيارته مع الدكتور عمار عودة معاون العميد للشؤون العلمية، كما حضر اللقاء الأستاذان التدريسيين في قسم اللغة السريانية، الدكتور مزيد عزيز والاستاذ محمد راضي والدكتور حيدر عزيز والتدرسيية امل ادي ومدير شعبة

٢١
شباط

لغتنا السريانية وجودنا وهويتنا

لعن ههـنـكـهـ كـلـمـكـهـ كـلـمـكـهـ

اليوم العالمي للغة الام
لـهـنـكـهـ بـلـكـهـ لـهـنـكـهـ كـلـمـكـهـ

الجريدة العاشرة للدراسة السريانية
الطبعة الأولى، العدد الأول، ٢٠٢٤

السيد عماد ججو يزور الكلية التربوية المفتوحة في بغداد

اعلام المديرية - بغداد

اجرى السيد عماد سالم ججو المدير العام للدراسة السريانية، زيارة الى الكلية التربوية المفتوحة، والتقي خلالها مع الدكتور احسان الفلاحى عميد الكلية والدكتور عامر لطفي معاون العميد الادارى وشونن الطلبة، وذلك صباح ٢٦ شباط ٢٠٢٤، فى بغداد.

المدير العام للدراسة السريانية يستقبل مدير فضائية العراق التربوية ويبحث معه استكمال تسجيل الدروس التعليمية للغة السريانية

فى تغطية للفضائية للمدارس السريانية فى بغداد وبالتنسيق مع قسم الدراسة السريانية فى تربية الرصافة الثانية. كما تطرق النقاش والحديث خلال اللقاء حول استكمال تسجيل الدروس التعليمية لمناهج اللغة السريانية والتربية الدينية المسيحية واختيار معلمين أكفاء فى تقديم الدروس التعليمية باللغة السريانية مع استمرار بث الدروس التعليمية المسجلة فى الفضائية ساعة يوميا.

استقبل السيد عماد سالم ججو المدير العام للدراسة السريانية، السيدة زينب وليد عاشور مدير فضائية العراق التربوية، وذلك صباح يوم الاربعاء الموافق ١٧ كانون الثاني ٢٠٢٤ ، فى ديوان المديرية فى بغداد. وجرى الحديث خلال اللقاء حول سبل تعزيز التعاون المشترك بين الدراسة السريانية وفضائية العراق التربوية، وحول تسليم الضوء على المدارس المشمولة بمناهج الدراسة السريانية



لُغَّهُمْ جِنَابَهُمْ هِبَّهُمْ تَلَبِّيهُمْ

جِنَابَهُمْ مَنْجَهُمْ كُمَّهُمْ ذَوَّهُمْ هُوَهُمْ
جِنَابَهُمْ تَلَبِّهُمْ كَمْلَهُمْ بِهَبَّهُمْ هِبَّهُمْ
جِنَابَهُمْ مَهْبَهُمْ بِمَجَّهُمْ كُمَّهُمْ مَجَّهُمْ
يَجِّهُمْ مَوْلَهُمْ وَمَهْبَهُمْ كَمْلَهُمْ صَفَحَهُمْ دَهَّهُمْ
يَسْهُمْ كَعَهَهُمْ لَخَفَهُمْ يَكَهُمْ . حَدَّ
سَهَهُمْ مَلْبَهُمْ لَكَمْلَهُمْ كَمْلَهُمْ تَلَبِّهُمْ
جَمَلَهُمْ جَمِيلَهُمْ نَهَهُمْ كَمْهُمْ مَذَهَهُمْ
جِنَابَهُمْ كَمْلَهُمْ كَمْلَهُمْ جَمِيلَهُمْ

مَجَّهُمْ جَنَابَهُمْ كَمْلَهُمْ
مَذَهَهُمْ جَنَابَهُمْ كَمْلَهُمْ

يَا مَنْ أَعْطَى وَأَجْزَلَ بِعَطَائِهِ

بمناسبة عيد المعلم العراقي نتقدم باحر التهاني والتبريكات لمعالى وزير التربية والساسة الوكلاء والمدراء العامين وجميع الكوادر التعليمية والتدريسية ، متمنين لهم دوام التوفيق في الارتقاء بالواقع التعليمي والتربوي في بلدنا العزيز العراق.

كل الحب والتقدير لعملكم في حملكم لواء العلم لانارة الطريق نحو ميادين المعرفة والاخلاق.

وَكَلَّ عَامٍ وَإِنْتُمْ بِالْفَخَرِ

المديرية العامة للدراسة السريانية

اختتام الدورة التطويرية لمعلمي ومدرسي اللغة السريانية في بغداد

اعلام المديرية - بغداد

اختتمت اليوم الخميس الموافق ١٤ اذار ٢٠٢٤ ، الدورة التطويرية لمعلمي ومدرسي اللغة السريانية، والتي اقامتها المديرية العامة لاعداد المعلمين والتدريب والتطوير التربوي، وشارك في حضورها السيد سثار مازن مدير قسم الدراسة للتربية ببغداد الرصافة الثانية الى جانب معلمي ومدرسي اللغة السريانية المشاركون في الدورة من المدارس المشهورة بتدريس المناهج للغة السريانية والتربية الدينية المسيحية في بغداد . واختتمت الدورة بلقاء المشاركون فيها مع السيد فكتور سمير مدير المدرسة، بعد تبليهم على شهادات المشاركة في الدورة .

هذا وتضمنت محاضرات الدورة على القراءة والاملاء وشرح قواعد اللغة السريانية ، وتم تقديم المحاضرات من قبل كوادر المديرية العامة للدراسة السريانية (السيد رمزي كميلي في القراءة والاملاء ، والمترجمة رتنا نجيب في قواعد اللغة



٨ آذار ٢٠٢٤
اليوم العالمي للمرأة
٨ آذار ٢٠٢٤
٨ آذار ٢٠٢٤
لأنك نبع الحياة ورمز العطاء
كل عام وانت بالف خير

٨ آذار ٢٠٢٤
المديرية العامة للدراسة السريانية

المديرية العامة للدراسة السريانية تقيم ورشة عمل حول مكافحة الفساد الإداري والمعالي



اعلام المديرية - بغداد

اقامت المديرية العامة للدراسة السريانية، ورشة عمل حول مكافحة الفساد الإداري والمعالي، وذلك صباح يوم الأربعاء الموافق ٢٨ شباط ٢٠٢٤ في ديوان المديرية في بغداد.

قائمة الورشة جاء تنفيذاً للبرنامج الحكومي والمنهج الوزاري وقدم محاضرها السيد علاء سالم ججو المدير العام للدراسة السريانية، وحضرها السيدة انثراوس معاون المدير العام والستة فلورنس بهنام مدير قسم شؤون



مِنْ لَكَ يَهْ كَهْ لَكَ

عيد الام



مُدْبِّرَةً لِلْمُدْبِرَةِ مُدْبِرَةً
المديرية العامة للدراسة السريانية



لَبَّيْكَ مَهْدِيَ فَلَمَجَّا
مِنْ حَدَّيْدَةِ جَسِيمَجَّا
لَهْ دَنْدَنْ جَجَجَدَنْجَّا
لَهْ دَحْدَنْ جَنْجَدَنْ مَجَجَّا
لَهْ يَمْبَ مَدْسَفَنْجَّا
حَدْ جَنَّهَهْ زَنَهَهْ هَجَّا

كونك الاروع
من كل اعياد الدنيا
يا عيد الاعياد
يا اصل البلاد والعباد
يا امننا الحنون
كل عام وانت بخير



للمتابعة عملية التعليم السورياني..

السيد عماد ججو يتفقد المدارس السريانية في بغداد والمحافظات

اعلام المديرية — بغداد



للمتابعة — معاً و توفير الدعم للمدارس

السريانية، أهري السيد سليمان

الدعارات تفقدية تحدد من قبل

الدراسة السريانية في تربة كركوك،

العامارات [مدرسة السادس عمر المختار

الإسكندرية المخالفة وشلوو عشيفر

روضة البنوس السريانية في قضاء

العندي لقاء الأم، ورافقها السيد

الابناني المخالفة ومدرسة سهراء

في قصبة العبرة لتلوز و السيد رياض

التربيوية الثانية زياره و تفقد المدارس

رياض الأطفال المنشورة بستانج

الدرسة السريانية في مسفلة

البعير، وذلك خلال يوم الاثنين

٢٩-٣-٢٠٢١، ورافقه في

زيارة السيد متله اليس مسؤول

شعبة التسليم والوسائل التعليمية

وزير التربية

الصادق العباس في المتابعة

النهائي والبرليتات خلال زيارات المتابعة

وروضة الشيشاني وروضة شعبية المبارزة

النقدية، حيث استهل السيد مدير

المدارس [مدرسة السادس السادس

الإسكندرية المخالفة وشلوو عشيفر

روضة البنوس السريانية في قضاء

العندي لقاء الأم، ورافقها السيد

الابناني المخالفة ومدرسة سهراء

في قصبة العبرة لتلوز و السيد رياض

التربيوية الثانية زياره و تفقد المدارس

رياض الأطفال المنشورة بستانج

الدرسة السريانية في مسفلة

البعير، وذلك خلال يوم الاثنين

٢٩-٣-٢٠٢١، ورافقه في

زيارة السيد متله اليس مسؤول

شعبة التسليم والوسائل التعليمية

وزير التربية



وافتى السيد عماد ججو بالزور على مدرسة

السريانية، حيث

الطلاب والمعلمين، وعلى استعدادهم للتفاهم

والتعاون، من اجل انجاح العام الدراسي

العام، وكذلك تلبية انتظارات اهالي

البلدة، وذلك بحضور رئيس مجلس امناء

المدرسة، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الثانوية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الاعدادية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الابتدائية.

وقالت سعادية الجولو، مديرة

المدرسة، ان المعلمات السريانية، حيث

الطلاب والمعلمين، وعلى استعدادهم للتفاهم

والتعاون، من اجل انجاح العام

العام، وكذلك تلبية انتظارات اهالي

البلدة، وذلك بحضور رئيس مجلس امناء

المدرسة، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الثانوية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الاعدادية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الابتدائية.



وافتى السيد عماد ججو بالزور على مدرسة

السريانية، حيث

الطلاب والمعلمين، وعلى استعدادهم للتفاهم

والتعاون، من اجل انجاح العام الدراسي

العام، وكذلك تلبية انتظارات اهالي

البلدة، وذلك بحضور رئيس مجلس امناء

المدرسة، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الثانوية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الاعدادية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الابتدائية.



وافتى السيد عماد ججو بالزور على مدرسة

السريانية، حيث

الطلاب والمعلمين، وعلى استعدادهم للتفاهم

والتعاون، من اجل انجاح العام الدراسي

العام، وكذلك تلبية انتظارات اهالي

البلدة، وذلك بحضور رئيس مجلس امناء

المدرسة، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الثانوية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الاعدادية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الابتدائية.



وافتى السيد عماد ججو بالزور على مدرسة

السريانية، حيث

الطلاب والمعلمين، وعلى استعدادهم للتفاهم

والتعاون، من اجل انجاح العام الدراسي

العام، وكذلك تلبية انتظارات اهالي

البلدة، وذلك بحضور رئيس مجلس امناء

المدرسة، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الثانوية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الاعدادية، ورئيس مجلس امناء مدرسة

الابتدائية.



للمتابعة — معاً و توفير الدعم للمدارس

السريانية، أهري السيد سليمان

الدعارات تفقدية تحدد من قبل

الدراسة السريانية في تربة كركوك،

العامارات [مدرسة السادس السادس

الإسكندرية المخالفة وشلوو عشيفر

روضة البنوس السريانية في قضاء

العندي لقاء الأم، ورافقها السيد

الابناني المخالفة ومدرسة سهراء

في قصبة العبرة لتلوز و السيد رياض

التربيوية الثانية زياره و تفقد المدارس

رياض الأطفال المنشورة بستانج

الدرسة السريانية في مسفلة

البعير، وذلك خلال يوم الاثنين

٢٩-٣-٢٠٢١، ورافقه في

زيارة السيد متله اليس مسؤول

شعبة التسليم والوسائل التعليمية

وزير التربية



دَكْرَهُ هَبَّتْهُ تَنْهَى



عيد
قيامة
مجيد
مبارك

اجمل التهاني واطيب
التهاني لمناسبت
عيد القيامة المجيد،
اعاده الله على شعبنا
المسيحي (الكلداني)
السرياني الاشوري)
وعلى جميع العراقيين
بالخير والسلام

المديرية العامة للدراسة السريانية



دَكْرَهُ هَبَّتْهُ تَنْهَى
يَوْمَ عَيْنَاهُ تَلْهَى كَلْمَاهُ

عيد اكيتو مبارك
رأس السنة البابلية الاشورية

6774

محمد خديم عزيز الدين ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥
المديرية العامة للدراسة السريانية